

Mit der crossbase Softwarelösung werden sämtliche Produktinformationen zentral an einer Stelle gepflegt. Dies vereinfacht die Produktionsprozesse für die zu erstellenden Medien und stellt eine stets aktuelle Datenquelle sicher.

## LÖSUNGSBESCHREIBUNG

Auf Basis der crossbase-Standardsoftware wurde für Serto eine Standardlösung für PIM- und Cross Media Publishing implementiert. Die in Axalant verfügbaren Verkaufsartikel wurden samt den technischen Merkmalen in crossbase übertragen. Die Preisdaten werden von SAP regelmäßig verbucht. In Folge werden die Produkte mit umfangreichen Bildern, Dokumenten und Texten angereichert und in die medienspezifische Produktsicht der über 200 Seiten umfassenden Preisliste und des über 600 Seiten umfassenden Kataloges abgebildet.

Die gedruckte Preisliste ist vom Layoutaufbau einheitlich: Das Layout wurde produktübergreifend standardisiert und mit wenigen Tabellenlayouts und Flussrahmen-Layoutregeln automatisiert. Für die datenbankbasierte Printproduktion werden die Produkttabellen im Flussrahmen platziert und somit automatisch umgebrochen. Kurz vor dem Druck werden die Preisdaten in einem Preislauf maschinell eingedruckt.

Der Katalog wird dagegen modular mit definiertem Umbruch erzeugt, die Tabellen mit detaillierten Produktmerkmalen sind vom Aufbau her produktgruppenspezifisch. Eine Besonderheit der Serto-Kataloge ist der Sprachmix: Jede Seite beinhaltet Texte in den drei Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch. Über die Konfiguration des Sprachmixers können Layoutregeln eingestellt werden.

Texte und Übersetzungen werden über crossbase.trans effizient gesteuert und stehen für die mehrsprachige Produktion zur Verfügung.

### Firmenbeschreibung

Die Serto AG, die aus der Muttergesellschaft Gressel AG hervorgegangen ist, bietet ein komplettes System von Rohrverbindungselementen, Ventilen, Rohren und Montagezubehör. 1952 begann die Geschichte der Serto AG mit der Erfindung einer Klemmringverschraubung. Diese erlaubt es, Rohrverbindungen radial zu montieren und zu demontieren. Dieses Hauptprodukt wurde im Verlauf der Zeit ständig weiterentwickelt und durch weitere Produkte ergänzt. Der Hauptsitz der Serto Gruppe ist Frauenfeld. Daneben existieren eigenständige Tochtergesellschaften in Deutschland, Frankreich und Italien.

### Unternehmensart:

Hersteller

### Branche:

Sanitär/Heizung/Klima

### Verkaufsortiment:

über 7.500 Produkte

### Umsatzvolumen:

ca. 48 Mio. Euro (2016)

### Anzahl Mitarbeiter:

ca. 220

### ERP-System:

SAP

**Softwareart:** Standardsoftware

**Lösungsart:** Standardlösung

### SERTO AG

#### CH-8500 Frauenfeld

Angebundene Standorte:

F-77164 Ferrières en Brie

Ansprechpartner:

Frau Susann Kuchen

(Marketing Communication Manager)

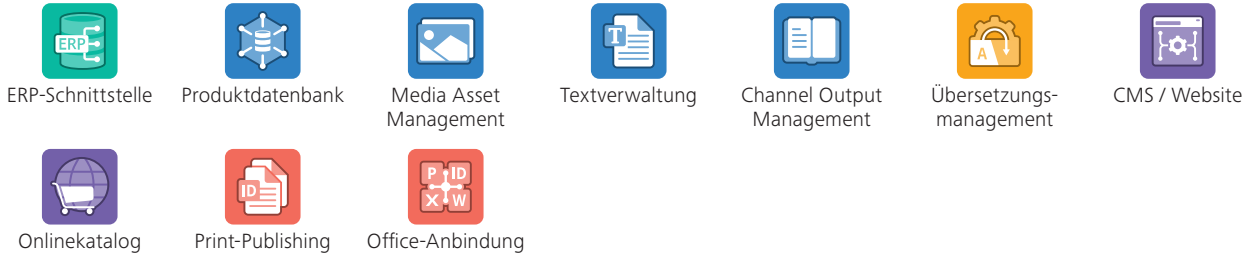
susann.kuchen@serto.com

www.serto.com

## DIE EINZELNEN LÖSUNGSBESTANDTEILE

- PIM mit Ankopplung an ein SAP- und Axalant-System
- Bilddatenbank
- Übersetzungsworkflow
- Gedruckte Verkaufskataloge mit Sprachmixer-Funktionalität
- Onlinekatalog

## EINGESETZTE ANWENDUNGSMODULE



## GEDRUCKTE MEDIEN

**Messing M**  
Verschraubungen

**Laiton M**  
Raccords

**Brass M**  
Unions

**4M**

**SERTO**

**Messing M Laiton M Brass M**

**Armaturenanschluss reduziert**  
**Ecrou de raccordement réduit**  
**Reduction tube connection**

**SO 40021 RED**

Type	d <sub>r</sub>	d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre										
Pour tubes métriques										
For metric tubes										
SO 40021-5,3	016.0214.040	125	8x1	10	13,5	6,5	2,5	0,620		
SO 40021-6,4	016.0214.110	100	10x1	12	14,5	7,5	3,4	0,950		
SO 40021-6,5	016.0214.117	100	10x1	12	14,5	7,5	4,0	0,900		
SO 40021-8,6	016.0214.140	250	12x1	14	16,0	8,0	4,5	1,280		
SO 40021-10,8	016.0214.190	150	14x1	17	18,5	10,0	6,5	2,090		
SO 40021-12-10	016.0214.240	100	16x1	19	20,0	11,0	8,5	2,620		
SO 40021-14-12	016.0214.340	40	20x1,5	24	21,5	12,5	10,0	4,940		
SO 40021-15-12	016.0214.420	40	20x1,5	24	21,5	12,5	10,0	4,780		
SO 40021-15-13	016.0214.430	40	20x1,5	24	21,5	12,5	11,0	4,670		
SO 40021-17-14	016.0214.530	40	24x1,5	27	24,0	14,0	12,0	6,240		
SO 40021-18-15	016.0214.610	40	24x1,5	27	24,0	14,0	13,0	6,910		
SO 40021-18-16	016.0214.600	40	24x1,5	27	24,0	14,0	14,0	5,780		
SO 40021-22-17	016.0214.750	25	28x1,5	32	27,0	17,5	15,0	10,180		
SO 40021-22-18	016.0214.755	25	28x1,5	32	27,0	17,5	16,0	10,000		
SO 40021-22-19	016.0214.760	25	28x1,5	32	27,0	17,5	16,0	9,800		
Für Zollrohre										
Pour tubes pouces										
For inch tubes										
SO 40021-4-3,2	016.0214.042	125	8x1	10	13,0	6,0	2,5	0,600		
SO 40021-10-7,9,4	016.0214.187	64	14x1	17	18,5	10,0	6,5	2,090		
SO 40021-11-9,12,7	016.0214.427	40	20x1,5	24	21,0	12,5	11,0	4,670		
SO 40021-18-15,88	016.0214.618	40	24x1,5	27	23,0	14,0	14,0	5,780		
SO 40021-22-19,05	016.0214.762	25	28x1,5	32	27,5	17,5	17,0	9,800		

**Anwendungsbeispiele:**

**Exemples d'utilisation:**

**Sample combinations:**

Mit diesem Armaturenanschluss können einstufige Reduktionen vorgenommen werden. Die Anschlussgewindegrößen sind im Kapitel I aufgeführt.

Avec cet écrou de raccordement, les réductions à une étape peuvent être faites. Les tailles des filets sont listées dans le chapitre I.

Single stage reductions can be made with this-hub connection. The connecting thread sizes are listed in chapter I.

d<sub>r</sub> - Rohraussendungsdimension der Anschlussmutter  
d<sub>r</sub> - dimension de l'écrou de connexion  
d<sub>r</sub> - tube outside diameter

4M.17